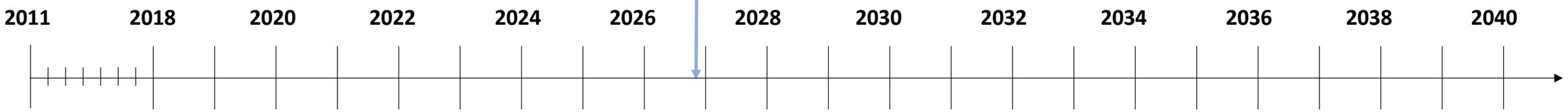
Panoramica dei divieti di **fabbricazione e d'immissione sul mercato** di schiume estinguenti (SE) contenenti PFAS

Tutte le PFAS non elencate di seguito

1.12.2026 – SE contenenti PFAS in/per estintori[1,2,6]



1.8.2011 – Preparati incl. SE con **PFOS** + totale di sostanze correlate del PFOS > 50 ppm (dall'1.12.2012: > 10 ppm)

1.1.2028 – Preparati incl. SE (eccetto in estintori) con **PFOS** > 25 ppb o totale di sostanze correlate del PFOS > 1 ppm[7]

1.12.2026 – SE in estintori con **PFOS** > 25 ppb o totale di sostanze correlate del PFOS > 1 ppm[8]

1.10.2022 – Preparati incl. SE con **PFHxS** > 25 ppb o totale di sostanze correlate del PFHxS > 1 ppm[4]

1.6.2021 – Preparati incl. SE con **PFOA** > 25 ppb o totale di sostanze correlate del PFOA > 1 ppm[5]

1.10.2022 – Preparati incl. SE con **PFCA C_9–C_{14}** > 25 ppb o totale delle relative sostanze correlate > 260 ppb[5]

1.12.2026 – Preparati incl. SE con **PFCA C_{15}–C_{21}** > 25 ppb o totale delle relative sostanze correlate > 260 ppb[9]

[1] Per le SE in estintori è previsto il solo divieto per l'immissione sul mercato, non per la fabbricazione
[2] Se il totale di tutte le PFAS > 1 ppm

[3] ORRPChim all. 1.16 n. 1.2 cpv. 1
[4] ORRPChim all. 1.16 n. 2.2 cpv. 1 lett. b
[5] ORRPChim all. 1.16 n. 3.2 cpv. 1 lett. b

[6] P-ORRPChim all. 1.16 n. 6.2.3 lett. a
[7] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 1 lett. a
[8] P-ORRPChim all. 1.16 n. 1.2 cpv. 1 lett. b
[9] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.2 cpv. 1 lett. b

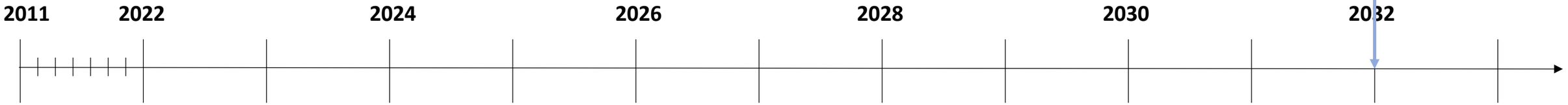
normativa attuale (ORRPChim)

normativa in consultazione (P-ORRPChim)

Panoramica dei **divieti d'impiego (DI)** di schiume estinguenti contenenti PFAS in/per **estintori**

Tutte le PFAS non elencate di seguito

1.1.2032 – SE contenenti PFAS in/per estintori[1,2,6]



1.8.2011 – DI se **PFOS** + totale di sostanze correlate del PFOS > 50 ppm (dall'1.12.2012 > 10 ppm)[3,11]

1.10.2022 – DI se **PFHxS** o sostanze correlate del PFHxS > a impurità inevitabili[4,12]

1.12.2026 – Sino all'insorgenza del DI per tutte le PFAS in estintori vige DI se **PFOS** + totale di sostanze correlate del PFOS > 10 ppm[7]. Per analogia si applica a **PFHxS** + totale di sostanze correlate del PFHxS[8]

1.1.2032 – DI se **PFOS/PFHxS** > 25 ppb o totale delle rispettive sostanze correlate > 1 ppm[9]

1.6.2021 – DI se **PFOA** o totale di sostanze correlate del PFOA > a impurità inevitabili[5,12,13]

1.10.2022 – DI se **PFCA C_9–C_{14}** o totale delle relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[5,12,13]

1.12.2026 – DI se totale di **PFCA C_{15}–C_{21}** > 25 ppb o totale delle relative sostanze correlate > 260 ppb[10]

[1] Se il totale di tutte le PFAS > 1 ppm. Per i contenitori ricaricabili vige DI solo se il tenore di PFAS dopo il passaggio a SE non fluorurate incl. purificazione > a impurità inevitabile[14]
[2] Deroga per esercitazioni, scopi di prova e test funzionali se in questa attività le schiume estinguenti vengono raccolte completamente e smaltite correttamente

[3] ORRPChim all. 1.16 n. 1.2 cpv. 1
[4] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 2 lett. b
[5] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 4 lett. d
[6] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 10
[7] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 1 lett. c
[8] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 2 lett. a
[9] P-ORRPChim all. 1.16 n. 1.2/2.2 cpv. 1 lett. b
[10] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.2 cpv. 1 lett. b

[11] Impiego consentito di SE contenenti PFOS in/per estintori destinati alla lotta antincendio da parte di corpi di pompieri e forze d'intervento militari fino al 30.11.2014
[12] Impurità nell'impiego conforme alla destinazione di altre PFAS
[13] Impiego consentito di PFOA, PFCA C_9–C_{14} e le relative sostanze correlate in SE in/per estintori destinati alla lotta antincendio da parte di corpi di pompieri e forze d'intervento militari fino all'1.4.2023 (ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 5 lett. a)
[14] Impurità ancora presenti anche dopo la purificazione secondo lo stato della tecnica

normativa attuale (ORRPChim)

normativa in consultazione (P-ORRPChim)

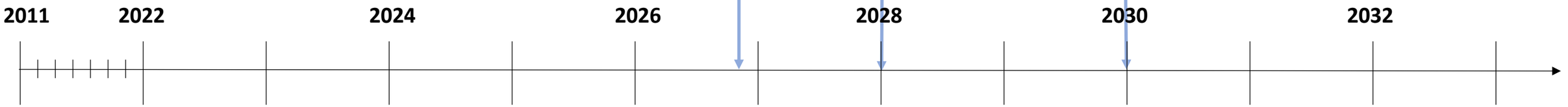
Panoramica dei **divieti d'impiego (DI)** di schiume estinguenti contenenti PFAS per **corpi di pompieri/impieghi mobili** (a eccezione di estintori)

Tutte le PFAS non elencate di seguito

1.12.2026 – SE contenenti PFAS in tutti gli impieghi mobili, eccetto quelli con deroghe[1,2,6] (v. a destra)

1.1.2028 – SE contenenti PFAS per ferrovia, strada e aerodromi civili[1,2,7]

1.1.2030 – SE contenenti PFAS per aerodromi militari[1,2,7]



1.12.2014 – DI se **PFOS** + totale di sostanze correlate del PFOS > 10 ppm[3]

1.10.2022 – DI se **PFHxS** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[4,13]

1.12.2026 – Sino all'insorgenza del DI per tutte le PFAS nelle categorie di cui sopra, DI se **PFOS** + tot. di sostanze correlate del PFOS > 10 ppm[8]. Per analogia si applica al totale di **PFHxS** + sostanze correlate del PFHxS[9]

1.1.2028/1.1.2030 – DI se **PFOS/PFHxS** > 25 ppb o totale delle rispettive sostanze correlate > 1 ppm[10]

1.4.2023 – DI se **PFOA/PFCA C_9–C_{14}** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[5,13]

1.12.2026 – DI se è stata eseguita la purificazione, ma non secondo lo stato della tecnica, e **PFOA/PFCA C_9–C_{14}** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[11,14]

1.12.2026 – DI se totale di PFCA C_{15}–C_{21} > 25 ppb o totale delle relative sostanze correlate > 260 ppb[12]

[1] Se il totale di tutte le PFAS > 1 ppm. Per i contenitori ricaricabili vige DI solo se il tenore di PFAS dopo il passaggio a SE non fluorurate incl. purificazione > a impurità inevitabile[14]
[2] Deroga per esercitazioni, scopi di prova e test funzionali se in questa attività le schiume estinguenti vengono raccolte completamente e smaltite correttamente

[3] ORRPChim all. 1.16 n. 1.2 cpv. 1
[4] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 2 lett. b
[5] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 4 lett. d
[6] P-ORRPChim all. 1.16 n. 6.2.3 lett. b
[7] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 11
[8] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 1 lett. c
[9] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 2 lett. a
[10] P-ORRPChim all. 1.16 n. 1.2/2.2 cpv. 1 lett. b
[11] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.3 cpv. 4
[12] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.2 cpv. 1 lett. b
[13] Impurità nell'impiego conforme alla destinazione di altre PFAS
[14] Impurità ancora presenti anche dopo la purificazione secondo lo stato della tecnica

normativa attuale (ORRPChim)

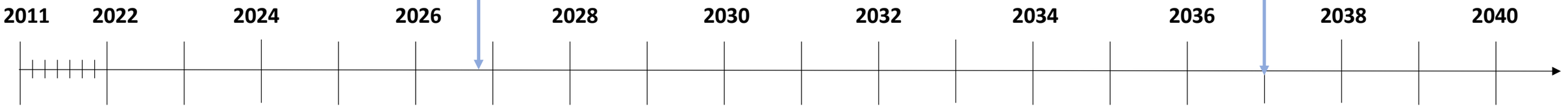
normativa in consultazione (P-ORRPChim)

Panoramica dei **divieti d'impiego (DI)** di schiume estinguenti contenenti PFAS per **impianti stazionari**

Tutte le PFAS non elencate di seguito

1.12.2026 – SE contenenti PFAS in tutti gli impianti stazionari, eccetto quelli con deroghe[1,2,6] (v. a destra)

1.1.2037 – SE contenenti PFAS in aziende + parco serbatoi con liquidi combustibili[1,2,7]



1.12.2018 – DI se **PFOS** + totale delle sostanze correlate > 10 ppm[3]

1.10.2022 – DI se **PFHxS** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[4,13]

1.12.2026 – Sino all'insorgenza del DI per tutte le PFAS nelle categorie di cui sopra, DI se **PFOS** + totale di sostanze correlate del PFOS > 10 ppm.[8] Per analogia si applica al totale di **PFHxS** + sostanze correlate del PFHxS[9]

1.1.2037 – DI se **PFOS/PFHxS** > 25 ppb o totale delle rispettive sostanze correlate > 1 ppm[10]

1.1.2026 – DI se **PFOA/PFCA C_9–C_{14}** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[5,13]

1.12.2026 – DI se è stata eseguita la purificazione, ma non secondo lo stato della tecnica, e **PFOA/PFCA C_9–C_{14}** o le relative sostanze correlate > a impurità inevitabili[11,14]

1.12.2026 – DI se totale di PFCA C_{15}–C_{21} > 25 ppb o totale delle relative sostanze correlate > 260 ppb[12]

[1] Se il totale di tutte le PFAS > 1 ppm. Per i contenitori ricaricabili vige DI solo se il tenore di PFAS dopo il passaggio a SE non fluorurate incl. purificazione > a impurità inevitabile[14]
[2] Deroga per esercitazioni, scopi di prova e test funzionali se in questa attività le schiume estinguenti vengono raccolte completamente e smaltite correttamente

[3] ORRPChim all. 1.16 n. 1.2 cpv. 1
[4] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 2 lett. b
[5] ORRPChim all. 1.16 n. 6 cpv. 4 lett. d
[6] P-ORRPChim all. 1.16 n. 6.2.3 lett. b
[7] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 11
[8] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 1 lett. c
[9] P-ORRPChim all. 1.16 n. 7 cpv. 2 lett. a
[10] P-ORRPChim all. 1.16 n. 1.2/2.2 cpv. 1 lett. b
[11] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.3 cpv. 4
[12] P-ORRPChim all. 1.16 n. 3.2 cpv. 1 lett. b
[13] Impurità nell'impiego conforme alla destinazione di altre PFAS
[14] Impurità ancora presenti anche dopo la purificazione secondo lo stato della tecnica

normativa attuale (ORRPChim)

normativa in consultazione (P-ORRPChim)